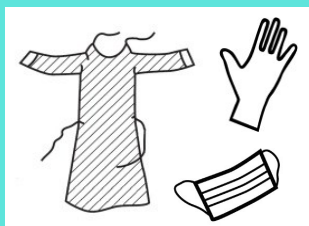


Produktdatenblatt / Product Data Sheet

Wilfried Rosbach GmbH



SCHUTZ-SET 1 VOR INFEKTIONEN ▪ premium plus ▪

Nicht steriles Einmal-Schutz-Set bestehend aus Kittel mit PE-Laminierung an Armen + Frontpartie, 3-lagigem Mundschutz und einem Paar Vinyl-Handschuhen

PROTECTION SET 1 AGAINST INFECTIONS ▪ premium plus ▪

Non-sterile disposable protection set including gown with PE-lamination on sleeves + front section, 3 layers face mask and one pair of vinyl gloves

Verwendungszweck & -bereich <i>purpose & application area</i>	- Abdeckung der Kleidung, Hände, Mund und Nase - Schutz vor Infektionserregern! (z.B. MRSA/NORO Virus) - Vorsichtsmaßnahme zum Schutz vor Kreuzkontaminationen - Untersuchungs-, Pflege-, Hygiene-, und Laborbereiche	- for covering clothes, hands, mouth and nose - Protection against infectious agents! (e.g. MRSA/NORO Virus) - precaution as protection against cross contamination - examination + care + hygienic + laboratory sectors
Richtlinien + Klassifizierung/Kategorisierung & mitgeltende Normen & Zertifikate <i>Directives + classification/categorization & applied standards & certificates</i>	- CE gemäß MPG – Richtlinie 93/42/EWG + 2007/47/EG – Klasse 1 Produkt - CE gemäß PSA – Richtlinie 89/686/EWG – Kat. 1 Produkt - Siehe Einzelspezifikationen	- CE acc. to MDD – Directive 93/42/ECC + 2007/47/EC – Class 1 product - CE acc. to PPE – Directive 89/686/EEC – Cat. 1 product - see individual specifications
Mitgeltende Qualitätssicherung <i>applied quality assurance</i>	ISO EN 9001:2008	ISO EN 9001:2008
Gebrauchshinweise <i>directions of use</i>	Siehe Einzelspezifikationen	see individual specifications
Verwendungseinschränkungen <i>restrictions of use</i>	Siehe Einzelspezifikationen	see individual specifications
Allgemeine Sicherheitshinweise <i>general safety notes</i>	Siehe Einzelspezifikationen	see individual specifications
Allergiehinweis <i>allergy information</i>	Siehe Einzelspezifikationen	see individual specifications
Kennzeichnung <i>marking</i>	individuelle Lot Nr. mit Produktionsdatum zwecks Rückverfolgbarkeit	individual lot no. with production date for traceability
Lagerung <i>storage</i>	trocken lagern	store in dry place
Mindesthaltbarkeit <i>minimum shelf-life</i>	5 Jahre ab Produktionsdatum bei korrekter Lagerung - Produktionsdatum z. B.: /LOT: 0711/...= Juli 2011	5 years from production date if stored correctly - production date e.g. /LOT: 0711/...= July 2011

Unterverpackung <i>subpackaging</i>	1 Set / Polybeutel	1 set / polybag
Versandereinheit (1 Karton) <i>shipping unit (1 carton)</i>	50 Sets / Karton (50 x 1 Set)	50 sets / carton (50 x 1 set)
REF komplettes Schutz-Set <i>REF complete protection set</i>	REF 25 30 9540	

Den Zahlenangaben liegen die üblichen Toleranzen zugrunde / figures are subject to usual tolerances

Die Angaben stützen sich auf den aktuellen Stand unserer Kenntnisse. Sie sind keine garantierte Zusicherung von Produkteigenschaften und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. / All information to the best of our current knowledge. They do not guarantee a warranted quality and are no foundation for a contractual relationship.

Eingabefehler und Irrtümer vorbehalten. / Errors excepted.

® care&serve logos are a registered trade mark of: WIROS – Wilfried Rosbach GmbH – Karl-Arnold-Str.5 – 47877 Willich/Germany

Produktdatenblatt / Product Data Sheet

Wilfried Rosbach GmbH



VLIES - KITTEL

▪ premium plus ▪

Nicht steriles, verstärktes Einmal-Produkt
mit PE-Laminierung
an Armen + Frontpartie,
Bändern zum Binden in Nacken und Taille
und Strickbündchen an den Handgelenken

FABRIC GOWN

▪ premium plus ▪

Non-sterile, enforced disposable product
with PE-lamination
on sleeves + front section,
ties for binding in neck and waist
and knitted cuffs at the wrists

Verwendungszweck & -bereich <i>purpose & application area</i>	- Abdeckung der Kleidung - Schutz vor Infektionserregern! (z.B. MRSA/NORO Virus) - Vorsichtsmaßnahme zum Schutz vor Kreuzkontaminationen - Untersuchungs-, Pflege-, Hygiene-, Labor- und Industriebereiche	- for covering clothes - Protection against infectious agents! (e.g. MRSA/NORO Virus) - precaution as protection against cross contamination - examination + care + hygienic + laboratory + industry sectors
Richtlinien + Klassifizierung/Kategorisierung & mitgeltende Normen & Zertifikate <i>Directives + classification/categorization & applied standards & certificates</i>	- CE gemäß MPG – Richtlinie 93/42/EWG + 2007/47/EG – Klasse 1 Produkt - CE gemäß PSA – Richtlinie 89/686/EWG – Kat. 1 Produkt - EN 14126:2003 (Infektionserregerschutz) - Unbedenklichkeitserklärung für den Kontakt mit Lebensmitteln	- CE acc. to MDD – Directive 93/42/ECC + 2007/47/EC – Class 1 product - CE acc. to PPE – Directive 89/686/EEC – Cat. 1 product - EN 14126:2003 (protection against infections) - Declaration of Conformity for contact with food
Mitgeltende Qualitätssicherung <i>applied quality assurance</i>	ISO EN 9001:2008	ISO EN 9001:2008
Gebrauchshinweise <i>directions of use</i>	- Gebrauchsanweisung nicht erforderlich, da eine produktbedingt richtige Verwendung im professionellen Einsatz gegeben ist - Bei sachgemäßer Anwendung durch qualifizierte Personen unbedenklich - Nur unversehrte Artikel verwenden! Es ist vor und während des Gebrauchs auf Unversehrtheit des Artikels zu achten! - Der Anwender ist gehalten die Arteikeleignung für die vorgesehenen Zwecke in eigener Verantwortung zu prüfen!	- instructions for use are not necessary, because a correct professional usage of the product is self-explanatory - harmless, if used properly by qualified persons - only use undamaged products! Attention to the integrity of the article must be paid before and during usage! - the user is expected to prove the suitability of the product for its intended use at his own responsibility!
Verwendungseinschränkungen <i>restrictions of use</i>	Nicht für Tätigkeiten mit gefährlichen, scharfkantigen oder aggressiven Stoffen	not for activities with hazardous, sharp or aggressive substances
Allgemeine Sicherheitshinweise <i>general safety notes</i>	Nicht in der Nähe starker Hitze und offener Flammen verwenden!	Do not use near strong heat or open fire!
Material <i>material</i>	hochwertiges Polypropylen-Spinnvlies und Polyethylen	high quality spunbonded polypropylene and polyethylene
Materialgewicht <i>material weight</i>	- PP: $\approx 19 \text{ g/m}^2 (\pm 3 \text{ g/m}^2)$ - PE-Folie: $\approx 0.015 \text{ mm}$	- PP $\approx 19 \text{ gsm} (\pm 3 \text{ gsm})$ - PE-film: $\approx 0.015 \text{ mm}$
Materialbeschaffenheit <i>material characteristics</i>	- stabil, leicht - Laminierung: wasserabweisend	- solid, light - lamination: water-resistant
Allergiehinweis <i>allergy information</i>	latexfrei	latex-free

Den Zahlenangaben liegen die üblichen Toleranzen zugrunde / figures are subject to usual tolerances

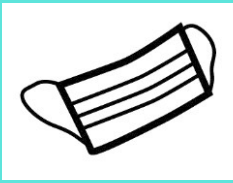
Die Angaben stützen sich auf den aktuellen Stand unserer Kenntnisse. Sie sind keine garantierte Zusicherung von Produkteigenschaften und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. / All information to the best of our current knowledge. They do not guarantee a warranted quality and are no foundation for a contractual relationship.

Eingabefehler und Irrtümer vorbehalten. / Errors excepted.

® care&serve logos are a registered trade mark of: WIROS – Wilfried Rosbach GmbH – Karl-Arnold-Str.5 – 47877 Willich/Germany

Produktdatenblatt / Product Data Sheet

Wilfried Rosbach GmbH



VLIES - MUNDSCHUTZ

▪ **premium** ▪

Nicht steriles, **3-lagiges** Einmal-Produkt mit latexfreien Gummischlaufen, formbarem Nasenbügel, auch für Brillenträger geeignet

FABRIC MASK

▪ **premium** ▪

Non-sterile **3 layers** disposable product with latex-free ear loops and an integrated, adjustable nose bar, suitable for persons wearing glasses

Verwendungszweck & -bereich <i>purpose & application area</i>	· Abdeckung von Nase und Mund · Kontaminationsschutz und Tröpfcheninfektionsprophylaxe · Operations-, Untersuchungs-, Pflege-, Hygiene-, Labor- und Industriebereiche · Auch für HACCP-Zwecke geeignet	· for covering nose and mouth · protection against contamination and prophylaxis against droplet infection · operation + examination+ care + hygienic + laboratory + industry sectors · also suitable for HACCP purposes
Richtlinien + Klassifizierung/Kategorisierung & mitgeltende Normen & Zertifikate <i>Directives + classification/categorization & applied standards & certificates</i>	· CE gemäß MPG – Richtlinie 93/42/EWG + 2007/47/EG – Klasse 1 Produkt · CE gemäß PSA – Richtlinie 89/686/EWG – Kat. 1 Produkt · ISO EN 14683:2005 – Typ II · Unbedenklichkeitserklärung für den Kontakt mit Lebensmitteln	· CE acc. to MDD – Directive 93/42/ECC + 2007/47/EC – Class 1 product · CE acc. to PPE – Directive 89/686/EEC – Cat. 1 product · ISO EN 14683:2005 – Type II · Declaration of Conformity for contact with food
Mitgeltende Qualitätssicherung <i>applied quality assurance</i>	· ISO EN 9001:2008	· ISO EN 9001:2008
Gebrauchshinweise <i>directions of use</i>	· Um eine möglichst sichere Schutzfunktion zu erzielen, Nasenbügel der Gesichtsform anpassen! · Gebrauchsanweisung nicht erforderlich, da eine produktbedingt richtige Verwendung im professionellen Einsatz gegeben ist · Bei sachgemäßer Anwendung durch qualifizierte Personen unbedenklich · Nur unversehrte Artikel verwenden! Es ist vor und während des Gebrauchs auf Unversehrtheit des Artikels zu achten! · Der Anwender ist gehalten die Artikeleignung für die vorgesehenen Zwecke in eigener Verantwortung zu prüfen!	· To achieve the best possible protection, adjust nose bar to the face! · instructions for use are not necessary, because a correct professional usage of the product is self-explanatory · harmless, if used properly by qualified persons · only use undamaged products! Attention to the integrity of the article must be paid before and during usage! · the user is expected to prove the suitability of the product for its intended use at his own responsibility!
Verwendungseinschränkungen <i>restrictions of use</i>	· Nur für minimale Risiken geeignet!	· For minimal risks only!
Allgemeine Sicherheitshinweise <i>general safety notes</i>	· Leicht entzündlich! Nicht in der Nähe starker Hitze und offener Flammen verwenden	· easily inflammable! Do not use near strong heat or open fire
Material - material	· hochwertiges Polypropylen-Spinnvlies	· high-quality spunbonded polypropylene
Materialgewicht <i>material weight</i>	· Innere Lage: $\approx 20 \text{ g/m}^2 (\pm 2 \text{ g/m}^2)$ · Äußere Lage: $\approx 20 \text{ g/m}^2 (\pm 2 \text{ g/m}^2)$ · Filtermedium: $\approx 22 \text{ g/m}^2 (\pm 2 \text{ g/m}^2)$	· inner layer: $\approx 20 \text{ gsm} (\pm 2 \text{ gsm})$ · outer layer: $\approx 20 \text{ gsm} (\pm 2 \text{ gsm})$ · filter medium: $\approx 22 \text{ gsm} (\pm 2 \text{ gsm})$
Filterleistung (BFE) <i>filtration efficiency (BFE)</i>	· $\geq 98 \%$	· $\geq 98 \%$
Materialbeschaffenheit <i>material characteristics</i>	· hautfreundlich, nicht reizend, leicht	· skin-friendly, non-irritating, light
Allergiehinweis <i>allergy information</i>	· latexfrei, glasfaserfrei, silikonfrei	· free from latex + glass fiber + silicone

Den Zahlenangaben liegen die üblichen Toleranzen zugrunde / figures are subject to usual tolerances

Die Angaben stützen sich auf den aktuellen Stand unserer Kenntnisse. Sie sind keine garantierte Zusicherung von Produkteigenschaften und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. / All information to the best of our current knowledge. They do not guarantee a warranted quality and are no foundation for a contractual relationship.

Eingabefehler und Irrtümer vorbehalten. / Errors excepted.

* care&serve logos are a registered trade mark of: WIROS – Wilfried Rosbach GmbH – Karl-Arnold-Str.5 – 47877 Willich/Germany

Produktdatenblatt / Product Data Sheet

Wilfried Rosbach GmbH



VINYL HANDSCHUHE

- **premium plus** ▪
- **stretch plus** ▪

Beidhändig tragbares Einmal-Produkt mit
Rollrand & samtartiger Oberfläche

VINYL GLOVES

- **premium plus** ▪
- **stretch plus** ▪

Disposable product with an ambidextrous
design, rolled edges and a velvety surface

Verwendungszweck & -bereich <i>purpose & application area</i>	- Abdeckung der Hände - Untersuchungs-, Pflege-, Hygiene-, Labor- und Industriebereiche - Auch für HACCP-Zwecke geeignet	- for covering hands - examination + care + hygienic + laboratory + industry sectors - also suitable for HACCP purposes
Richtlinien + Klassifizierung/Kategorisierung & mitgeltende Normen & Zertifikate <i>Directives + classification/categorization & applied standards & certificates</i>	- CE gemäß MPG – Richtlinie 93/42/EWG + 2007/47/EG – Klasse 1 Produkt - CE gemäß PSA – Richtlinie 89/686/EWG – Kat. 1 Produkt - ISO EN 455-1/2 (AQL 1.5) - Unbedenklichkeitserklärung für den kurzfristigen Kontakt mit nicht fetten Lebensmitteln	- CE acc. to MDD – Directive 93/42/ECC + 2007/47/EC – Class 1 product - CE acc. to PPE – Directive 89/686/EEC – Cat. 1 product - ISO EN 455-1/2 (AQL 1.5) - Declaration of Conformity for short contact with non fatty food
Mitgeltende Qualitätssicherung <i>applied quality assurance</i>	- EN 9001:2008 - EN 13485:2007	- EN 9001:2008 - EN 13485:2007
Gebrauchshinweise <i>directions of use</i>	- Beim Einsatz des Sets von Kindern, schwangeren oder stillenden Frauen Handschuhe hausintern gegen Nitril- oder Latex-Handschuhe austauschen. - Gebrauchsanweisung nicht erforderlich, da eine produktbedingt richtige Verwendung im professionellen Einsatz gegeben ist - Bei sachgemäßer Anwendung durch qualifizierte Personen unbedenklich - Nur unversehrte Artikel verwenden! Es ist vor und während des Gebrauchs auf Unversehrtheit des Artikels zu achten! - Der Anwender ist gehalten die Arteikeleignung für die vorgesehenen Zwecke in eigener Verantwortung zu prüfen!	- When using the set by children, pregnant or breastfeeding women replace gloves in-house with nitrile or latex gloves. - instructions for use are not necessary, because a correct professional usage of the product is self-explanatory - harmless, if used properly by qualified persons - only use undamaged products! Attention to the integrity of the article must be paid before and during usage! - the user is expected to prove the suitability of the product for its intended use at his own responsibility!
Verwendungseinschränkungen <i>restrictions of use</i>	- Nicht für Tätigkeiten mit gefährlichen, scharfkantigen oder aggressiven Stoffen! - Nicht für den Kontakt mit fetten Lebensmitteln geeignet! - Anwendung bei Kindern, schwangeren o. stillenden Frauen wird nicht empfohlen!	- not for activities with hazardous, sharp or aggressive substances! - not suitable for contact with fatty food! - the application to children, pregnant or breastfeeding women is not recommended!
Allgemeine Sicherheitshinweise <i>general safety notes</i>	Nicht in der Nähe starker Hitze und offener Flamme verwenden!	Do not use near strong heat or open fire!
Material <i>material</i>	hochwertiges synthetisches Polyvinylchlorid	high quality synthetic polyvinyl chloride
Materialbeschaffenheit <i>material characteristics</i>	stabil, dehnbar, glatt	solid, expandable, smooth
Materialstärke <i>material thickness</i>	- Finger: ≈ 0.08 mm - Handfläche: ≈ 0.08 mm	- finger ≈ 0.08 mm - palm: ≈ 0.08 mm
Materialgewicht - material weight	Größe M ≈ 5.5 g/St. (± 5 %)	Size M ≈ 5.5 g/pc. (± 5 %)
Bruchdehnung - elongation	350 % min.	350 % min.
Reißfestigkeit - tensile strength	3.6 N min.	3.6 N min.
Allergiehinweis <i>allergy information</i>	- silikonfrei, latexfrei - enthält DINP (Weichmacher)	- silicone-free, latex-free - contains DINP (plasticiser)

Den Zahlenangaben liegen die üblichen Toleranzen zugrunde / figures are subject to usual tolerances

Die Angaben stützen sich auf den aktuellen Stand unserer Kenntnisse. Sie sind keine garantierte Zusicherung von Produkteigenschaften und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. / All information to the best of our current knowledge. They do not guarantee a warranted quality and are no foundation for a contractual relationship.

Eingabefehler und Irrtümer vorbehalten. / Errors excepted.

* care&serve logos are a registered trade mark of: WIROS – Wilfried Rosbach GmbH – Karl-Arnold-Str.5 – 47877 Willich/Germany

Produktdatenblatt / Product Data Sheet

Wilfried Rosbach GmbH



MIT PE-LAMINIERUNG AN ARMEN + FRONTPARTIE
WITH PE-LAMINATION ON SLEEVES + FRONT SECTION

Größe size	B x L (± 3 cm) W x L (± 3 cm)	Gelb yellow
XL	≈ 140 x 135 cm	REF 25 30 5544



MIT GUMMISCHLAUFEN
WITH EAR LOOPS

Größe size	B x L (± 0.5 cm) W x L (± 0.5 cm)	Gelb yellow
Standard	≈ 9.0 x 17.5 (cm)	REF 15 00 0449



PUDERFREI
POWDER-FREE

Größe size	B x L (± 10 mm) W x L (± 10 mm)	Semi-transparent
M	≈ 95 x 240 mm	REF 40 41 1652

Den Zahlenangaben liegen die üblichen Toleranzen zugrunde / figures are subject to usual tolerances

Die Angaben stützen sich auf den aktuellen Stand unserer Kenntnisse. Sie sind keine garantierte Zusicherung von Produkteigenschaften und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. / All information to the best of our current knowledge. They do not guarantee a warranted quality and are no foundation for a contractual relationship.
Eingabefehler und Irrtümer vorbehalten. / Errors excepted.

* care&serve logos are a registered trade mark of: WIROS – Wilfried Rosbach GmbH – Karl-Arnold-Str.5 – 47877 Willich/Germany